

Referencia da Praza: LA2302-H04-320-PI-TP-01

Tipo de Praza: Profesor/a contratado/a de substitución

Área de Coñecemento: Filoloxía Alemá 320

Departamento: Filoloxía Inglesa, Francesa e Alemá

Sede actuación da comisión: Despacho B34, FFT

ACTA DE CONSTITUCIÓN DA COMISIÓN

En Vigo o día 29 de novembro de 2023 coa asistencia de:

Presidente/a: Helena Cortés Gabaudan

Sexo: ☒ Muller ☐ Home

Secretario/a: María José Corvo Sánchez

Sexo: ☒ Muller ☐ Home

Vogal 1º: María Jesús Barsanti Vigo

Vogal 2º: Isabell Seidell

Vogal 3º: Marta Villamarín Reinoso

Como membro con voz e sen voto, designado/a pola representación de traballadores:

Vogal 4º:

CRITERIOS DE VALORACIÓN

Reunida a comisión correspondente, constituída polas persoas que se relacionan na Acta de Constitución acordáronse por unanimidade establecer os seguintes criterios de valoración:

Titulación(s) básica(s): Filoloxía Alemá

Titulación(s) afín(s): Traducción, con materias de lingua alemana

Área(s) Afín(s): Ninguna

1. TITULACIÓN / FORMACION ACADÉMICA

Puntuación máxima no caso de correspondencia coa área de coñecemento obxecto de concurso: 10 puntos. A puntuación da/s alínea/s correspondente/s dividirase por dous no caso de titulacións afíns (puntos a, b, c) e áreas afíns (puntos d, e). Non se puntuará no caso de titulacións/áreas non afíns.

(SE APLICA BAREMO B) 35%

a) Expediente académico (nota media do expediente. A suma dos puntos acadados dividirase polo número total de convocatorias consumidas) Matrícula de Honra (4), Sobresaliente (3), Notable (2), Aprobado (1)

b) Grao de Licenciatura ou Tese de Licenciatura. Sobresaliente (1), Notable (0,66), Aprobado (0,33)

Máster vinculado al área

c) Premio Extraordinario de Licenciatura: 0,5

d) Tese de Doutoramento. Sobresaliente “cum laude”(ou Apto “cum laude”) (4), Sobresaliente (3), Notable(ou Apto) (2), Aprobado. (1)

e) Premio Extraordinario de Doutoramento: 0,5.

2. EXPERIENCIA INVESTIGADORA

Valorarase a calidade dos traballos publicados, proxectos, comunicacións en congresos, etc. correspondentes á área de coñecemento obxecto do concurso, ata un máximo de 10 puntos.

A puntuación dos méritos correspondentes dividirase por dous no caso de áreas afíns. Non se puntuará no caso de áreas non afíns.

40%

a) Publicacións: libros, capítulos de libros, artigos científicos, patentes, exposicións individuais e colectivas, etc.

b) Relatorios e comunicacións en congresos, simposios, xornadas, elaboración de catálogos, etc. (Ata un máximo de 1,5 puntos).

c) Participación xustificada en proxectos de investigación subvencionados en convocatorias oficiais, outros proxectos I+D en empresas ou institucións. (Ata un máximo de 1 punto).

d) Estancias debidamente acreditadas noutros centros de investigación (Ata un máximo de 1 punto).

e) Bolsas de investigación, con acreditación oficial (FPI, predoutorais e homologadas. (0,125 puntos por cada ano de bolsa, ata un máximo de 0,5 puntos).

f) Outros méritos de investigación (membros do consello de redacción de revistas, bolsas de investigación de organismos privados, premios de investigación, etc.). (Ata un máximo de 1 punto).

3. EXPERIENCIA DOCENTE

Puntuación máxima da suma das alíneas aquí incluídas no caso de correspondencia coa área de coñecemento obxecto de concurso: 10 puntos. A puntuación da/s alínea/s correspondente/s dividirase por dous no caso de áreas afíns. Non se puntuará no caso de áreas non afíns.

10%

a) Docencia universitaria: 2 puntos por cada ano de docencia en réxime de dedicación a tempo completo. 1 punto por cada ano en réxime de dedicación a tempo parcial. 0,75 puntos por cada 60 horas anuais de docencia para as bolsas de investigación, con acreditación oficial.

b) Docencia non universitaria: 0,50 puntos por cada ano de docencia en réxime de dedicación a tempo completo. (No caso de que a Comisión Específica de Área acorde considerar esta actividade como experiencia profesional, non se valorará nesta alínea).

c) Acreditación de formación pedagóxica regulamentada: ata 1 punto.

Nos casos de docencia inferiores a un ano procederase ao rateo da puntuación.

4. EXPERIENCIA PROFESIONAL

Valorarase unicamente a experiencia profesional que se axuste ao perfil definido na convocatoria da praza: ata un máximo de 10 puntos. Outra experiencia profesional relacionada coa área, a puntuación dividirase por dous, ata un máximo de 5 puntos. Non se puntuará a experiencia profesional non relacionada nin co perfil nin coa área.

5%

- a) Actividade profesional que require título universitario: ata 2 puntos por ano.

- b) Actividade profesional que non require título universitario: ata 0,33 puntos por ano.

Nos casos de contratos a tempo parcial ou por períodos inferiores a un ano procederase ó rateo da puntuación.

5. PROXECTO DOCENTE

O proxecto docente, cunha extensión máxima de 15 páxinas, versará sobre a materia: 5%.

Se non se indica ningunha materia, o proxecto versará sobre calquera das materias que aparecen no perfil da praza no anexo II da convocatoria.

O proxecto presentado valorarase ata un máximo de 10 puntos.

6. OUTROS MÉRITOS

Outros méritos, non valorados nas alíneas anteriores. Nesta alínea valorarase necesariamente o coñecemento da lingua galega, agás que polo perfil da praza teña que ser valorado noutra alínea. Ata un máximo de 10 puntos. Cada mérito alegado non poderá ser valorado con máis de 2 puntos.

5%

de _____
_____Vigo, 29 de _____ novembro de 2023 reunidos telemáticamente

Presidente /a

Firmado por
CORTES
GABAUDAN
HELENA -

Secretario / a

CORVO
SANCHEZ
MARIA JOSE
- 07012258H
Firmado digitalmente
por CORVO SANCHEZ
MARIA JOSE -
07012258H
Fecha: 2023.11.30
10:31:25 +01'00'

Vogal 4º (con voz e sen voto)

Vogal 1º

BARSANTI
VIGO
MARIA
JESUS -
07846536V
Firmado
digitalmente por
BARSANTI VIGO
MARIA JESUS -
07846536V
Fecha: 2023.11.30
13:06:38 +01'00'

Vogal 2º

Firmado por SEIDEL -
-- ISABELL -
Y1330939N el día
30/11/2023 con un
certificado emitido
por AC FNMT Usuarios

Vogal 3º

VILLAMARI
N REINOSO
MARTA -
34984170C
Firmado
digitalmente por
VILLAMARIN
REINOSO MARTA -
34984170C
Fecha: 2023.11.30
12:55:45 +01'00'

Referencia da Praza: LA2302-H04-335-PI-TP-01

Tipo de Praza: Profesor/a contratado/a interino/a

Área de Coñecemento: A0335

Departamento: D0H04

Sede actuación da comisión: Campus remoto

ACTA DE CONSTITUCIÓN DA COMISIÓN

En ___Vigo___ o día ___30___ de ___novembro___ de ___2023___ coa asistencia de:

Presidente/a: Javier de Agustín Guijarro

Sexo: ☐ Muller ☒ Home

Secretario/a: Carlos Valcárcel Riveiro

Sexo: ☐ Muller ☒ Home

Vogal 1º: Hermes Salceda Rodríguez

Vogal 2º: Virginia Teresa Ripoll Delebourne

Vogal 3º: Carla Figueiras Catoira

Como membro con voz e sen voto, designado/a pola representación de traballadores:

Vogal 4º: Iris Machado de Oliveira

CRITERIOS DE VALORACIÓN

Reunida a comisión correspondente, constituída polas persoas que se relacionan na Acta de Constitución acordáronse por maioría establecer os seguintes criterios de valoración:

Titulación(s) básica(s): Licenciatura en Filoloxía Francesa, Licenciatura en Filoloxía Moderna (especialidade Francés), Grado en Estudos Franceses, Grao en Linguas Estranxeiras (Francés), Grao en Linguas e Literaturas Modernas (especialidade Francés), Licenciatura en Filoloxía Románica (especialidade Francés)

Titulación(s) afín(s): Tradución e interpretación (francés-español)

Área(s) Afín(s):

1. TITULACIÓN / FORMACION ACADÉMICA

Puntuación máxima no caso de correspondencia coa área de coñecemento obxecto de concurso: 10 puntos. A puntuación da/s alínea/s correspondente/s dividirase por dous no caso de titulacións afíns (puntos a, b, c) e áreas afíns (puntos d, e). Non se puntuará no caso de titulacións/áreas non afíns.

1.5%

- a) Expediente académico (nota media do expediente. A suma dos puntos acadados dividirase polo número total de convocatorias consumidas) Matrícula de Honra (4), Sobresaliente (3), Notable (2), Aprobado (1)

Tómase como referencia aquela nota media que figure no expediente académico do/a candidato/a. De ser o caso, neste apartado computaranse tamén as notas obtidas nas materias de mestrados, sempre que sexan oficiais e vencellados á titulación básica.

- b) Grao de Licenciatura ou Tese de Licenciatura. Sobresaliente (1), Notable (0,66), Aprobado (0,33)

.....

- c) Premio Extraordinario de Licenciatura: 0,5

— Título de mestrado : 0,5

*O Mestrado Universitario en Profesorado en Educación Secundaria Obligatoria, Bacharelato, Formación Profesional e Ensino de Idiomas será valorado no apartado 3.c

— Superación de proceso selectivo de acceso ao corpo de profesorado da área no ensino secundario ou nas escolas oficiais de idiomas: 0,5

- d) Tese de Doutoramento. Sobresaliente “cum laude”(ou Apto “cum laude”) (4), Sobresaliente (3), Notable(ou Apto) (2), Aprobado. (1)

.....

- e) Premio Extraordinario de Doutoramento: 0,5.

2. EXPERIENCIA INVESTIGADORA

Valorarase a calidade dos traballos publicados, proxectos, comunicacións en congresos, etc. correspondentes á área de coñecemento obxecto do concurso, ata un máximo de 10 puntos.

A puntuación dos méritos correspondentes dividirase por dous no caso de áreas afíns. Non se puntuará no caso de áreas non afíns.

45%

a) Publicacións: libros, capítulos de libros, artigos científicos, patentes, exposicións individuais e colectivas, etc.

Para os artigos científicos establécese o seguinte criterio en función da indexación da revista onde se publiquen: grupo A ata 1,5 puntos; grupo B, ata 1,5 puntos; grupo C ata 0,75 puntos; grupo D ou non indexados ata 0,5 puntos.

Para os libros establécese o seguinte criterio: de ámbito internacional, ata 1,5 puntos; de ámbito nacional, ata 0,75 punto.

Para os capítulos de libros establécese o seguinte criterio: de ámbito internacional, ata 1 punto; de ámbito nacional, ata 0,5 puntos. Para valorar os libros e capítulos de libros terase en conta o impacto da editorial que os publica.

Para a coordinación de números de revistas ou de libros colectivos, ata 0,25 puntos.

Para textos breves (reseñas, prefacios, etc.), ata 0,12 puntos.

Para a tradución de obras literarias, ata 0,5 puntos.

Non se valorarán publicacións sen ISBN ou ISSN.

b) Relatorios e comunicacións en congresos, simposios, xornadas, elaboración de catálogos, etc. (Ata un máximo de 1,5 puntos).

Para a valoración dos relatorios por invitación establécese o seguinte criterio: de ámbito internacional, ata 0,3 puntos; de ámbito nacional, ata 0,2 puntos.

As comunicacións e pósteres valoraranse ata un máximo de 0,15 puntos.

c) Participación xustificada en proxectos de investigación subvencionados en convocatorias oficiais, outros proxectos I+D en empresas ou institucións. (Ata un máximo de 1 punto).

Para a valoración da participación en proxectos de I+D establécese o seguinte criterio: participación en proxectos de ámbito internacional como IP ata 1 punto e como parte do

equipo ata 0,5; participación en proxectos de ámbito nacional como IP ata 0,5 puntos e como parte do equipo ata 0,25; participación en proxectos de ámbito autonómico como IP ata 0,25 e como parte do equipo ata 0,125; participación en proxectos non competitivos, ata 0,05 puntos.

- d) Estancias debidamente acreditadas noutros centros de investigación (Ata un máximo de 1 punto).

Valorarase cada mes de estancia nun centro de investigación ata 0,2 puntos.

- e) Bolsas de investigación, con acreditación oficial (FPI, predoutorais e homologadas. (0,125 puntos por cada ano de bolsa, ata un máximo de 0,5 puntos).

- f) Outros méritos de investigación (membros do consello de redacción de revistas, bolsas de investigación de organismos privados, premios de investigación, etc.). (Ata un máximo de 1 punto).

Neste apartado, valorarase cada mérito cun máximo de 0,2 puntos.

Valoraranse tamén neste apartado as direccións de teses e os méritos relacionados coa transferencia científica e a divulgación cultural,

Só se valorarán as traducións debidamente probadas achegando o encargo e certificadas polo cliente mediante facturas.

3. EXPERIENCIA DOCENTE

Puntuación máxima da suma das alíneas aquí incluídas no caso de correspondencia coa área de coñecemento obxecto de concurso: 10 puntos. A puntuación da/s alínea/s correspondente/s dividirase por dous no caso de áreas afíns. Non se puntuará no caso de áreas non afíns.

20%

Neste apartado só se valorará a docencia no ensino regulado.

- a) Docencia universitaria: 2 puntos por cada ano de docencia en réxime de dedicación a tempo completo. 1 punto por cada ano en réxime de dedicación a tempo parcial. 0,75 puntos por cada 60 horas anuais de docencia para as bolsas de investigación, con acreditación oficial.

b) Docencia non universitaria: 0,50 puntos por cada ano de docencia en réxime de dedicación a tempo completo. (No caso de que a Comisión Específica de Área acorde considerar esta actividade como experiencia profesional, non se valorará nesta alínea).

Valorarase neste apartado soamente a docencia regulada. A docencia institucional non regulada valorarase como actividade profesional.

c) Acreditación de formación pedagóxica regulamentada: ata 1 punto.

Certificado de Aptitude Pedagóxica ou Mestrado Universitario en Profesorado en Educación Secundaria Obrigatoria, Bacharelato, Formación Profesional e Ensino de Idiomas: 0,5

Outros cursos de formación pedagóxica homologada: 0,01 (por cada 10 horas de formación)

Nos casos de docencia inferiores a un ano procederase ao rateo da puntuación.

4. EXPERIENCIA PROFESIONAL

Valorarase unicamente a experiencia profesional que se axuste ao perfil definido na convocatoria da praza: ata un máximo de 10 puntos. Outra experiencia profesional relacionada coa área, a puntuación dividirase por dous, ata un máximo de 5 puntos. Non se puntuará a experiencia profesional non relacionada nin co perfil nin coa área.

5%

- a) Actividade profesional que require título universitario: ata 2 puntos por ano.

- b) Actividade profesional que non require título universitario: ata 0,33 puntos por ano.

A comisión decide non valorar a actividade profesional que non requira título universitario.

Nos casos de contratos a tempo parcial ou por períodos inferiores a un ano procederase ó rateo da puntuación.

5. PROXECTO DOCENTE

O proxecto docente, cunha extensión máxima de 15 páxinas, versará sobre a materia: 10%

O proxecto versará sobre algunha materia de lingua francesa de primeiro curso dos graos de Linguas estranxeiras ou de Tradución e interpretación.

Se non se indica ningunha materia, o proxecto versará sobre calquera das materias que aparecen no perfil da praza no anexo II da convocatoria.

O proxecto presentado valorarase ata un máximo de 10 puntos.

6. OUTROS MÉRITOS

Outros méritos, non valorados nas alíneas anteriores. Nesta alínea valorarase necesariamente o coñecemento da lingua galega, agás que polo perfil da praza teña que ser valorado noutra alínea. Ata un máximo de 10 puntos. Cada mérito alegado non poderá ser valorado con máis de 2 puntos.

5%

Para o coñecemento en idiomas valoraranse unicamente certificados de nivel B2 do MECRL ou superior con 0,2 puntos por cada lingua.

Para os cursos de formación vinculados á área e ás novas tecnoloxías cada 10 horas de formación contarán 0,01.

Vigo , 30 de novembro de 2023

Presidente /a

DE AGUSTIN
GUIJARRO, JAVIER
(AUTENTICACIÓN)

Firmado digitalmente por
DE AGUSTIN GUIJARRO,
JAVIER (AUTENTICACIÓN)
Fecha: 2023.12.01 00:44:09
+01'00'

Secretario / a

VALCARCEL
RIVEIRO CARLOS
- 35324101B

Firmado digitalmente
por VALCARCEL RIVEIRO
CARLOS - 35324101B
Fecha: 2023.11.30
21:59:40 +01'00'

Vogal 4º (con voz e sen voto)

Vogal 1º

Hermes Salceda

Vogal 2º

Vogal 3º